

La Yeu de l'Empordà

Any XXVIII.-Época 2.

Figueres, 5 de març de 1927

Preu: 15 cts. - N.º 1169

Preus de subscripció

1'50 ptes. trimestre
3'00 " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

T. S. F.

El legítim i famós aparell americà

NEUTRODYNE

el poden provar i adquirir a l'Agència Oficial dels autos



EL AUTOMÒVIL UNIVERSAL

Autos. - Camions. - Tractors.

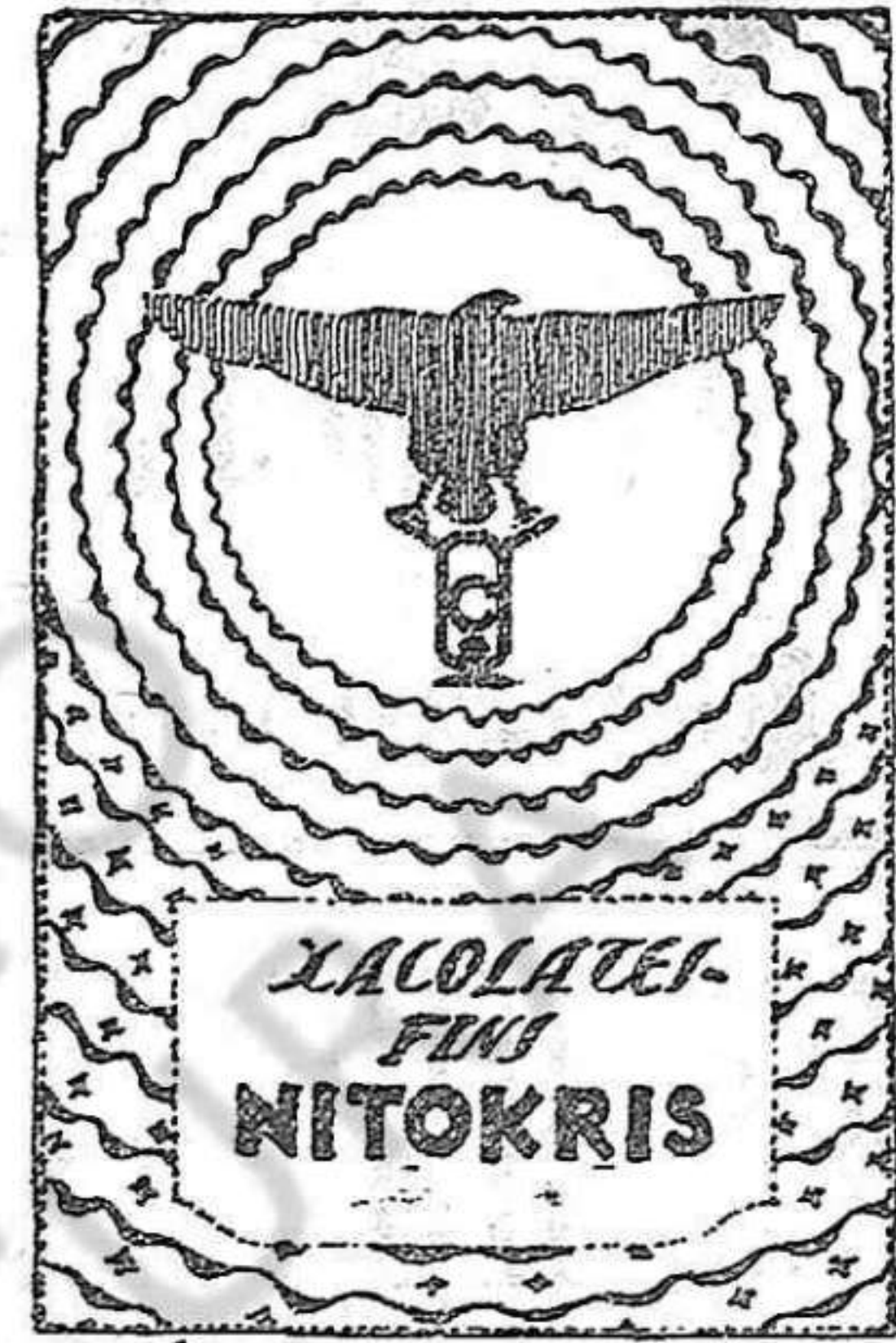
Peces legítimes. - Reparacions. - Accessoris.

Vendes d'aparells i autos a termini: 12 mesos de crèdit.

Agent oficial: E. SOLER BOFILL, Plaça Pi i Mar-
gall, FIGUERES.

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .

Tots aquets gustos
ENTRE LES MÉS EXQUISITS
se troven en la més
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS



ELABORATS PER: FILLS DE LLUÍS COMET FIGUERES

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Telef. 131

FIGUERES

SASTRERIA FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.º

FIGUERES

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és recons-
tituent i indicada per a convalescències de processos
aguts, i per les seves altes condicions, singularment per
la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima
per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals
i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu
i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, de-
gut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu des-
ordres a la taula.

Beveu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Joieria Llobet

Compra tota mena de joies
i pedres precioses, objectes
de platí, or i antigalles

Gran assortit en Joieria, Plateria,
Rellotgeria i Orfebreria fina

Enginyers, núm. 5. -- Figueres

Joieria
Plateria
Rellotgeria
— i —
Optica



J. Carbonell

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

GRAN HOTEL DEL COMERC

Albareda, n.º 5 GIRONA Telèfon n.º 20

Premiat en el «VI Concurs d'Hotels de Catalunya» amb «Diploma d'Honor» de la Societat Atracció de Forasters.

Completament reformat i modernitzat.

Calefacció central. — Banyes.

Espaioses habitacions amb aigua corrent, calenta i freda.

Sumptuós Saló menjador. * * *

* * * * * Servei acuradíssim

GRAN CONFORT

Perxas, Dorca i Comp.ª

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERÉS EN PESSETES i MONEDES ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI.
CANVI DE MONEDES.

RENOMENATS CARAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)

No podeu engegar el vostre cotxe per no funcionar el motor d'arrencada, la dinamo, les bateries o la magneto, etc.? Porteu-lo al taller de

Francesc Vilà

Plaça Salmeron, 9, al costat del Garatge Sport. Telèfon 154

Construcció de tota mena de peces de recanvi per a camions, autos i motos. Estocs Bergougnan amb Premsa hidràulica, Massissos, Neumàtics, Cambres, etc.

Sastreria de Narcís Font

Plaça Catalunya, 4 i Portella, 1. -- FIGUERES

Secció de Sastreria eclesiàstica

Rebudes les alpaques angleses per a peces d'estiu. Especialment en GUARDAPOLS en forma de SOBRETOT. Gran assortit en tota mena d'estams i merins per a sotanes, dulletes, abrics i mantells, etc.

La CASA FONT s'encarrega així mateix de la confecció de tota classe de peces eclesiàstiques.

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de R. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Taller mecànic de A. Novoa

ESCUPTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU - NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant Cristòfol, 15. — Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides, projectes i fotografies de panteons construïts per aquesta casa, com també criptes, altars, relleus i figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes procedències per a ebenistes. Taules i vetlladors per a cafès i muntures de ferro. Aigüeres, piques, etc., etc.

Ràpida, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província.

= Reumàtics.

El Prevere Rvnd. Lluís P. Hernáiz (abans conegut per RECTOR DE VALLES), us indicarà com va aconseguir guarir-se senzillament i radical del seu reumatisme en menys d'un mes.

Tractament legalment elaborat i registrat en Sanitat.

ESCRIVIU:

Progrés, 17.—BURGOS.

— Autos-taxis de lloguer de Celestí Boada. Telèf.: Cafè Novetats n.º 132. Per a encàrrecs: Sant Vicens, 27, Figueres.

— Ferreria en venda. N'hi ha Vilabertran, amb bona parròquia. Preu módic. Dirigir-se a Joan Andreu Puig del mateix poble.

--INTERESSANT

Les despeses augmenten cada dia, convé, doncs, reforçar els ingressos. Com obtenir-ho? Comprant VALORS de garantia sòlida i bon rendiment al BANC DE FIGUERES de Ll. Vergés Vilanova que és qui els ven més limitats.

— Dr. Gastany. Metge - Director del Manicomio de Salt. Malalties nervioses. Consulta: dimarts i dijous, de 3 a 5 tarda; dissabtes i diumenges de 10 matí a 1 tarda. C. Progrés, 31, 2.ª, Girona.

— Laxofrutina.

El seu propi nom indica les seves qualitats. Excel·lent purgant a base de sucres de fruites, que els nens prenen gust pel seu tast agradable. Sobre prescripció de dues dosis, Ptes. 0'30, a les farmàcies.



Vostè pot donar a ses mans, braços i escot el mateix tò vellutat del rostre, si fa ús del

VELOUTY de DIXOR
PARIS

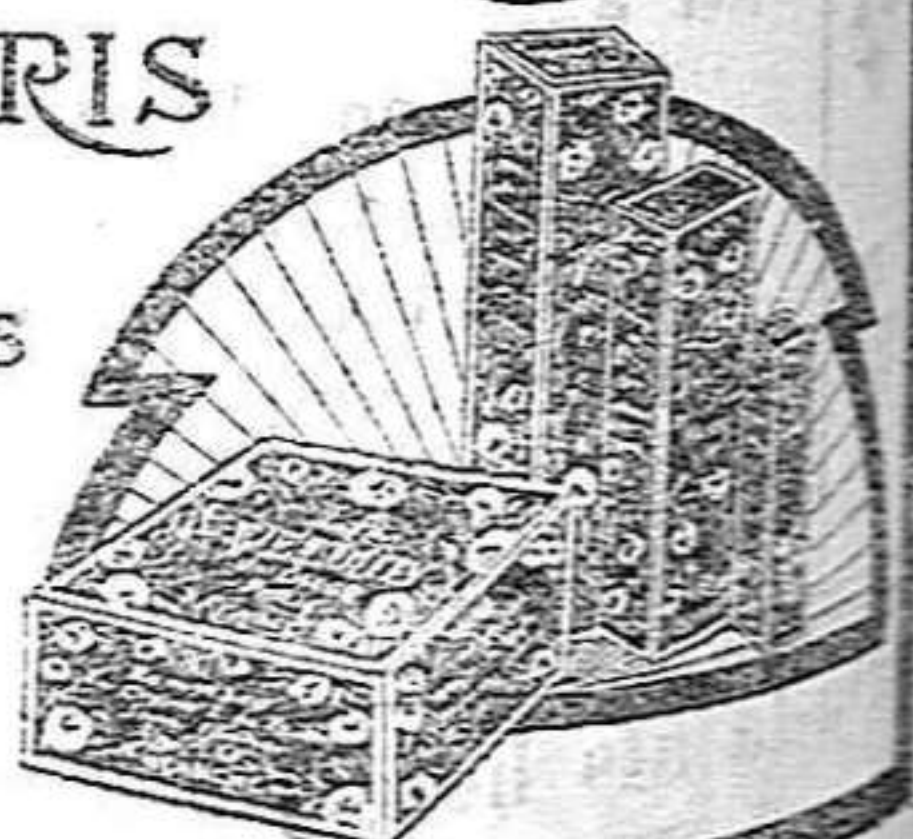
Producte de beutat completa

Substitueix a les cremes i als polvos
NO TACA NI ÉS GREIXÓS

DE VENDA EN PERFUMERIES I DROGUERIES

CONCESSIONARI - FABRICANT:

A. PUIG. Valencia, 335. / BARCELONA



Instruccions Parroquials

Del Rvnd. Sr. Rector-Arxiere hem rebut, en atenta comunicació, per a la seva publicació, les instruccions i disposicions per a la Quaresma i Temps Pasqual, que ens complaem a transcriure més avall.

Amb aquest motiu ens és molt grat el fer arribar al Dr. Arolas, repetint el que afirmem en prendre possessió d'aquesta imponent Parròquia, que com a bons catòlics portant Parròquia, ens adherim fervorosament a totes les disposicions que tingui a bé emetre per al major bé dels fidels parroquians, oferint-li les planes del nostre periòdic en tot moment per a cooperar a la profitosa tasca, que estem convençuts ha de portar a cap el nostre estimat Pastor.

I vagi de moment una sincera felicitació per l'èxit que acompanya a la primera acció de la nostra primera Autoritat eclesiàstica a la Catequística, Lliga de l'Exercici, esplendor del Culte en el cant litúrgic, apart d'altres encertades disposicions molt ben rebudes i secundades pel clero i poble fidel. L'esmentat document diu així:

Desitjant verament que els nostres ben reguts feligresos compleixin fidelment sempre, però en especial durant el sant temps de Quaresma llurs deures cristians aprofitant el temps de llurs ànimes, per a coneixement de tots posem a continuació les següents instruccions i disposicions fonamentades en les lleis generals de l'Església i particulars del nostre bisbat:

1.ª — **Compliment Pasqual.** — El temps per al Compliment Pasqual, al que són obligats tots els cristians des de l'ús de raó, està assenyalat a la nostra diòcesi des del dimecres de Cendra fins al diumenge de Sima. Trinitat. Els rectors tenim obligació de portar Registre dels que compleixen aquest Precepte. Per a facilitar aquest Registre, els confessors entregaran un butlletí, per tal que el penitent hi posi el seu nom i domicili i el dipositari o faci dipositar al buç que amb el rètol **Compliment Pasqual** serà instal·lat a l'església parroquial. Complint els fidels aquesta senzilla disposició, serà sumament fàcil per al rector la comunicació del Registre preceptuat.

2.ª — **Comunió Privada.** — Tots els nois i noies que han arribat a l'ús de raó, als set anys poc més o menys, deuran fer llur Primera Comunió Privada; havent d'assistir al Catecisme de preparació tots els dies feiners a dos quarts de dotze del matí a l'església parroquial, des del 7 fins al 25 de març, que faran aquella Comunió.

3.ª — **Comunió Solemne.** — Tots els nois i noies que compleixen dintre de l'actual els seus 12 anys, podran fer la Comunió Solemne; al qual fi assistiran a la Doctrina a dos quarts de sis de la tarda a l'església parroquial, des del dia 7 de març al 9 d'abril i del 25 d'abril al 28 de maig, tots els dies feiners, fora els dijous. La Comunió Solemne, el 29 de maig.

4.ª — **Via-Cruci.** — Cada diumenge de Quaresma a la tarda es farà a la parroquial amb tot l'esplendor aquesta santa devoció pròpia del temps quaresmal.

5.ª — **Dejunis, abstinències i Butlla de la Sta. Croada.** — Durant la Quaresma per als que frueixen del privilegi de la Butlla, són dies de dejuni sol els dimecres i dissabtes i dies de dejuni amb abstinència de carn els divendres. Aquells que per llur posició modesta no poden prendre la Butlla, poden fruit d'aquest privilegi sense ella; els qui tenint posició i podent prendre-la no ho fan, no tenen dret al privilegi i estan subjectes a les lleis generals. En cas de dubte, consultin al confessor.

6.ª — Les funcions de Quaranta Hores i Setmana Santa seran com els anys anteriors, amb la sola variant que en les Quaranta Hores el Dilluns, Dimarts i Dimecres Sants l'exposició del Santíssim començarà a les set del matí i acabarà a les deu del vespre.

Esperem de la religiositat i bona voluntat dels nostres feligresos que compliran exactament les precedents disposicions i que, d'oració i penitència, sabran aprofitar-se espiritualment dels actes de pietat i devoció del temps quaresmal.

Que el Senyor ens acompanyi a tots amb les seves gràcies i benediccions.

Figueres, diada de Cendra de 1927.
PERE AROLAS VERGÉS, Pvre.
 Rector-Arxiere.

Hebdomadàries

L'eterna lluita

D'ençà que existeix l'Església sempre ha hagut de lluitar contra la incomprensió unes vegades i contra les malvolències i les concupiscències gairebé sempre.

No hi ha un període a la Història en el qual l'Església no hagi hagut de combatre contra tota mena d'enemics. La victòria, però, resta assegurada; no és contra forces humanes solament que hom combat; és contra la força mateixa de Déu, assegurada tot temps a l'Esposa de Jesús. No és gens estrany, doncs, que totes les dagues dels enemics restin oscades.

A Amèrica ara li arriba el torn de les lluites religioses, dels qui es diuen amants de la llibertat que atempten contra aquesta quan de les coses de l'Església es tracta; dels qui volen imitar les gestes dels grans perseguidors i no passen de la ridícula condició d'esclaus de les sectes secretes.

A Mèxic el president Calles, en nom d'un nacionalisme eivorc, ha endogalat l'Església amb lleis indignes i la sang dels nous màrtirs que mai no falten a la doctrina veritable, ha regat aquella terra que no vol deixar d'ésser fidel al seu Déu. A l'Equador, també, un govern que es diu així mateix liberal i progressiu, ha volgut inaugurar el seu intent de persecució contra persones eclesiàstiques, privant-les dels més elementals drets de l'home i procurant endogalar la seva boca perquè no fos predicada la Veritat que fa nosa al seu procedir.

No per ridícula aquesta persecució equatoriana, ha deixat d'ocasionar víctimes, encara que incruentment. Ella és el religiós dels Sagrats Cors prou conegut a Figueres per aquelles inoblidables conferències que va predicar a la parroquial, el P. Calassanç Baradat.

Acollit el missioner amb extraordinari entusiasme per tota la ciutat de Guayaquil com a la de Riobamba, el P. Calassanç parlà de Crist-Rei a les multituds que a la Catedral i pels carrers el rodejaven. Les sectes no podien esguardar immòbils aquest esclat de religiositat en un poble que sentia renèixer les seves arrelades conviccions. Prompte es gestionà i s'obtingué del govern equatorià la mesura policíaca necessària per a fermar la boca de l'eloqüent religiós. Un decret d'expulsió fou donat contra el missioner que no anava a fer altra política que de la de la veritable llibertat. I de bella nit, un escamot de tropes envaeix el convent, la mansió religiosa on el P. Baradat posava i no el deixà fins que va embarcar-lo al port de Guayaquil, expulsat del territori equatorià.

Una nova anècdota de l'eterna lluita. L'Església, però, fa el seu camí cada dia triomfant.

La paraula de Déu perdura: No podran res contra ella les potestats infernals...

HÈCTOR.

P. S. — El flamant advocat gironí i «afectuos» amic nostre senyor Xifra Riera, les ha empreses des de «Sol Icent» contra nosaltres com en el mes de maig passat les emprengué sense seny ni raó contra el senyor Escapa, el digníssim bibliotecari del nostre Institut.

El motiu de la boutade de l'anomenat periòdista, és la nostra Hebdomadària exposant

l'opinió contrària a l'adquisició de l'antic noviciat dels Hostalets per a l'Escola d'Agricultura que l'Ajuntament, amb l'ajut de la Diputació i de l'Estat, intenta crear a Figueres. Per al senyor Xifra és una «baixa maniobra» i «una petita venjança» exposar en lletres de molle i a plena llum una opinió sostinguda prèviament amb tota sinceritat davant de l'actual propietari de l'immoble i del seu procurador i delegat quan gestionàvem la seva adquisició per a Casal d'Exercicis de l'Empordà, intentant restituir a l'Església el que amb béns eclesiàstics s'havia bastit i creient, com encara creiem, que era un excel·lent Casal per a recés, però un pèssim, un equivocacat emplaçament per a Escola d'Agricultura.

Les coses cal tenir el valor de dir-les tal com són, sense extemporaneïtats, però sense els retards que facin la resolució impossible per la raó potíssima dels «fets consumats». Als figuerencs, que contribuïm amb les nostres quotes a les despeses del comú, ens tenen escamades certes «oficiositats» i no hem pas oblidat l'intent — abandonat sortosament quan ha imperat el seny, com és ja a hores d'ara abandonat el projecte d'utilitzar Hostalets — d'emplaçar la Casa-Ciutat a l'antiga casa de l'excel·lent patrici senyor Casades de Còdol.

L'amic Xifra, qui tantes coses innecessàries diu en el seu article i a qui «interessa ben poc que la projectada Escola s'estableixi als Hostalets» es descuida d'esmentar que ell és gendre del senyor Alfons Heras, amb qui per delegació expressa i ommimoda del propietari d'Hostalets «el senyor Burgas va entendre's per a gestionar a nom d'altri l'adquisició de la finca al·ludida, sense cap mena d'èxit» potser perquè — i l'article del gendre ho fa creure — va interposar-se en les negociacions la silueta de la projectada Escola.

Que es desenganyi el flamant advocat gironí: hi ha coses que podien passar en les seccions mossegaires d'un periòdic traspasat, però que, ara com ara, són contraproduents i inoportunes. Els empordanesos coneixem els coixos asseguts. I els atrabiliaris i els bilitosos són coixos espirituals. Entesos?... — H.

Nova crida del Papa a la unió

Les informacions periodístiques donen compte d'haver estat rebut pel Papa el general de Castelnau, president de la Federació Nacional Catòlica Francesa. Amb tal motiu, Sa Santedat va repetir al general la profunda satisfacció i les grans esperances que li dona el desenrotllament de la Federació, puix que aquesta labora constantment i fervent en pro de l'acció catòlica i realitza una intel·ligent acció ciutadana per a conquirir o defensar les llibertats religioses.

El Sant Pare va reafirmar l'ardent desig de veure acoblats en una unió fraternal i sòlida a tots els catòlics, a totes les ànimes rectes, a tots els homes de bé convençuts dels principis de la doctrina i de la moral cristiana, i va insistir en la necessitat de crear i mantenir en eficiència les organitzacions agenes i superiors als partits polítics, del mateix mode que l'Església catòlica entén romandre independent de tals partits i de la mateixa manera que l'Església es mostra indiferent davant de les diverses formes de govern, sempre que aquestes no estiguin en pugna amb les lleis divines adoptades per les nacions civilitzades per a l'administració pública.

Finalment, el Pontífex va parlar en to commogut del lloc privilegiat que França, la filla primogènita de l'Església, té en sa paterna sol·licitud i en sos desigs de prosperitat i en sa pregària quotidiana.

L'«Osservatore» ha declarat que és del tot mancada de fonament la nova de que es preparava una solució de compromís en la qüestió de l'«Action Française», cercant-se un «modus vivendi» per conjurar les actuals discussions.

Fulles Noves

La Dansa

Art d'imitació per excel·lència, així l'ha anomenada Noverre. La dansa no s'ha apartat mai del seu principi inicial: la Pantomima. Religiosa en son origen, ha imitat la marxa dels astres. La mitologia grega, fent davallar els déus a la terra i enaltint l'home fins la divinitat, ha estès el terreny de la seva activitat, ha eixamplat la seva esfera d'acció, car reproduïa al mateix temps que els fets grandiosos dels Herois o semi-déus, els amors dels Immortals amb les criatures de la Terra.

Seguint pas a pas l'evolució del pensament humà, ha esdevingut l'eufòria del gest acompanyant la poesia cantada, ha representat els gestos de la vida quotidiana; els que la donen o els que la suprimeixen.

El seu apogeu el marca l'art grec, qui l'elevà a les més altes i pures regions de l'art, fins que la decadència romana la féu davallar a les més horroroses turpituds.

Des d'aleshores, la dansa ha seguit pas a pas les vicissituds de l'apogeu o la decadència dels pobles.

El seu procés és el de la humanitat. Però hi ha una dansa, la dansa del poble, que provenint del sentiment del mateix, surt d'ell i torna a ell; aquesta dansa mai no morirà, perquè malgrat tot, el poble sempre sentirà.

A Catalunya en tenim un bell exemple. A través de les vicissituds perquè ha passat el nostre poble, sols la sardana ha aplegat les mans del pobre amb les del ric i en la rollana immensa s'han oblidat els odis i les malvolències per enaltir la terra en què s'ha nascut.

Però l'altra dansa, de la qual la del poble n'és filla, tampoc no morirà mai. S'aguantarà pel seu doble caire: eufòric i passional; eufòric, ja que evoca totes les gràcies del cos, totes les dolçors de la línia, la bellesa de la forma, i passional, perquè fa ressaltar totes les emocions de l'ànima.

Hem de mantenir i protegir aquesta dansa, la que no és purament un pretext, sinó una expressió. La que fa sentir, i per tant, com tot ço que desvetlla un sentiment noble, és art.

Allunyem-nos, però, de les danses modernes, d'aquestes danses que en les tribus salvatges de l'Amèrica seran o han estat expressió, però que trasplantades a la nostra terra han de morir forçosament perquè no tenen l'ambient que les fa viure.

Deixem que els salvatges exterioritzin els seus sentiments, però nosaltres en les nostres danses inspirem-nos en les generacions refinadíssimes de Roma i Grècia.

La Dansa agafa l'home, pel que en ell hi ha de més íntim, fa néixer en ell la il·lusió que tots hem convingut a dir-ne felicitat.

Frívola com la il·lusió, la Dansa és eterna com ella.

ARNAU DE ROCACORBA.

ESPORTIVES

Futbol

LES FINALS DEL GRUP B.

A la darrera reunió tinguda pel Comitè provincial s'assenyalaren les dates dels partits que han de celebrar-se per a obtenir aquest any el títol de campió del grup B que ve ostentant l'Emporium de la nostra ciutat. Els equips que han de disputar-se'l són, com tothom sap, l'esmentat Emporium, que no ha tingut contrincant a l'Empordà, i l'Ateneu Democràtic de Girona, que s'ha enlairat per damunt dels altres dels del grup Selva.

El que es disputaran també en aquests partits és son ingrés al grup A, fa que amb la desaparició del Port-Bou, resta un buit en aquell grup. Són doncs d'alta transcendència per al club local els partits que han de jugar els propvenients dies 13 i 27 del corrent o bé el del 6 d'abril en cas d'empat, i adonats de la mateixa és que creiem que els minyons que componen l'equip emporità demostraran una volta més a la província llurs mereixements a ingressar al grup que tant temps ha haurien de formar-ne part.

Per la seva banda, sabem que la Junta de l'Emporium no regatejarà res per tal que el seu equip es presenti amb els seus millors elements, fent desplaçar aquells equipiers que per circumstàncies especials han hagut d'allunyar-se temporalment de la nostra ciutat.

Els partits seran dirigits per àrbitres col·legiats.

Demà l'Emporium anirà a la Bisbal a jugar el partit que s'hagué de suspendre el passat diumenge per haver sofert una avaria l'auto que traslladava l'equip figuerenc a la dita població.

CLAR.

Associació de Música de Figueres

CURS IV

CONCERT VI

RECITAL DE PIANO

CLARA HASKIL

Dilluns, 7 març 1927 :: SALA EDISON :: A les 10 en punt

PROGRAMA

I	Toccata en fa major Bach d'Albert	III	Poissons d'or. Debussy.
II	Escenes d'infants, op. 15 Schumann.		Astúries Albéniz.
	Tres mazurques. Chopin.		El Albaicín »
	Nocturn »		Baba Yaga, la Gran
	Balada en fa menor. »		Porta de Kiew Mussorgsky.

NOTA: Es crida l'atenció dels senyors socis sobre l'endarreriment en reparar el programa, per haver-se rebut a última hora.

Els llibres nous

"Amor silenciosa"

Acaba de publicar-se la novel·la «Amor silenciosa» de Maria Teresa Vernet. Avançant-nos al judici crític que oportunament en farà el nostre redactor bibliogràfic, ens plau de donar notícia de l'aparició d'aquest llibre que, per les impressions que en tenim, considerem que produirà sensació en el nostre món literari.

En Josep Farran i Mayoral obre el llibre de la Vernet amb un próleg molt elogiós, del qual reproduïm el següent fragment:

«Observa, lector, l'estudi minuciós de tots els moments i tots els matisos d'una passió creixent i reclosa que una gran tragèdia sublima. Considera aquests personatges que Maria-Teresa fa viure, sobriament i vigorosament expressats, i els paisatges d'una lírica netedat i una sintètica representació, com eren rars en la nostra literatura; i aquelles admirables consonàncies i dissonàncies entre paisatge i persona. I el bon gust i la mesura pertot arreu, qui no afebleixen, ans augmenten, la intensitat de l'evocació.

l'estil greu i serè que sembla presidir un front de la més pura nissaga llatina; aquell estil amb totes les qualitats afinades ja i fortificades, i el seu moviment clàssic, l'«andante» àgil i sever alhora, que Nietzsche amava tant».

«Maria Teresa Vernet triomfarà, siguin quines siguin les circumstàncies: perquè el seu caràcter és dels lluitadors i els vencedors i porta al front el signe de la victòria i la resplendor del triomf als ulls enèrgics...»

"Promesa"

La «Biblioteca Neus» acaba d'incorporar aquesta excel·lent novel·la a la seva creixent col·lecció. L'interès de l'obra justifica plenament l'èxit assolit a Anglaterra i arreu. Berta Ruck, la celebrada autora anglesa, completament inconeguda en català, podrà ara ésser assaborida plenament en el nostre idioma gràcies a l'art i transparència de la fidel traducció. El volum consta de 300 pàgines i es ven a 2 pessetes. «La Passatgera», «Regina Orli» i «El Rosari» tenen una altra companya molt digna d'elles.

FUMADORS



ENGOMAT

— DISPESES.

Casa particular de Carme Peix, amb bones habitacions. Preus econòmics.

Carrer del Pilar, 1, primer, travessia dels de Perelada i Muralla.

— Clínica Dental Vila Sabater

Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 200.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

(Malalties de les CRIATURES)

(Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MÀTRIU: Passatge del Reilote

NOTICIES

La Junta Administradora del Lligat d'En Joan Clerch i Nicolau, complimentant l'instituit pel nostre venerable compatriota en la seva Fundació de Premis a la Virtut, ha acordat celebrar el XIII Concurs anual «per a premiar veïns pobres d'aquesta ciutat que durant l'any més s'hagin distingit i donat millors exemples de virtut i amor al treball».

Convé, doncs, observar que no és precisament objecte d'aquesta Fundació el donar almoïna als pobres, sinó premiar, encoratjar els qui mitjançant llur esforç i virtuts ha sabut lliurar-se de la indigència.

Per als premis es destina la mateixa quantitat que en anys anteriors (1.600 pessetes), essent també igual la forma de sol·licitar-los i proposar-los, acabant el termini de presentació d'instàncies el dia 11 del vinent abril. A les oficines municipals seran facilitades les dades i els impresos necessaris.

— Patates per a la sembra. Els millors preus. Joan Lloveras Bret, Muralla, 9, Figueres.

Es factible que una revista catalana surti amb puntualitat? Aquest punt ha estat ja resolt per «Llegiu-me», el número de març de la qual ha estat ja repartit. Ultra diversos contes i novel·letes de Carles Pi Sunyer, V. Caldés Arús, J. Vives Borrell, O. Henry, H. J. Magog, etc., etc., aquest número conté una intervú molt interessant amb Apelles Mestres, precedida de la fotografia d'aquest insigne artista i les continuacions de les grans novel·les «La Dida» de J. Feliu i Codina i «L'Honor de les Neus» de J. O. Curwood. També dona quatre planes de fotografats en paper especial i obsequia amb el número 4 del suplement infantil. S'hi anuncia un Concurs, amb nombrosos i importants premis, alguns en metàl·lic fins a mil pessetes, en el qual poden prendre part tots els lectors.

— Jove mecànic electricista, especialista sobre automòbils desitjant absentar-se de França, acceptaria plaça com a cap o associat. 13 anys de teoria i pràctica i actualment cap de taller. Informar-se en aquesta Administració.

Ha estat nomenat professor d'alemany d'aquest Institut el sacerdot empordanès i bon amic nostre Mn. Joan Llauro, antic alumne de la Universitat de Bonn. L'enhorabona.

El Pòsit Marítim de Cadaqués realitza gestions per tal que sigui respectat en tota la seva integritat el districte marítim de l'esmentada vila, com abans de la seva divisió entre els de Roses i Port de la Selva.

— «BRUMEL»

Revista de modes per a homes.
Repartiment gratuït als Magatzems Puig París, Figueres.

Acaba de sortir la revista catalana de radiotelefonía «Ràdio Lot» el text de la qual és interessantíssim de llegir. Conté gran quantitat de bella il·lustració gràfica i les acostumades seccions de Radiones, Radiografonia i femenina i demés les bases i el Jurat de son Concurs poètic. Segueix tractant de la Previsió del Temps per ràdio, pel qual motiu és convenient sigui llegida per agricultors, marins i per quants els canvis atmosfèrics pot perjudicar.

— Es ven acreditat establiment amb gèneres i prestatgeries; indret excel·lent. Raó: Casa Vda. Pastells, C. Girona, 24, Figueres.

Demà, diumenge, la banda del regiment de Sant Quintí, sota la direcció del músic major En Josep Alvarez, executarà a la Rambla, de dotze a una, el següent programa: «La Calesera», pas doble, Alonso; «Capricho andaluz», Martínez Rucker; «El trust de los Tenorios, selecció, Serrano; «El saltiró de la cardina», sardana, Bou.

— Successor d'HURTADO

E. Rute Casadevall

METGE - DENTISTA

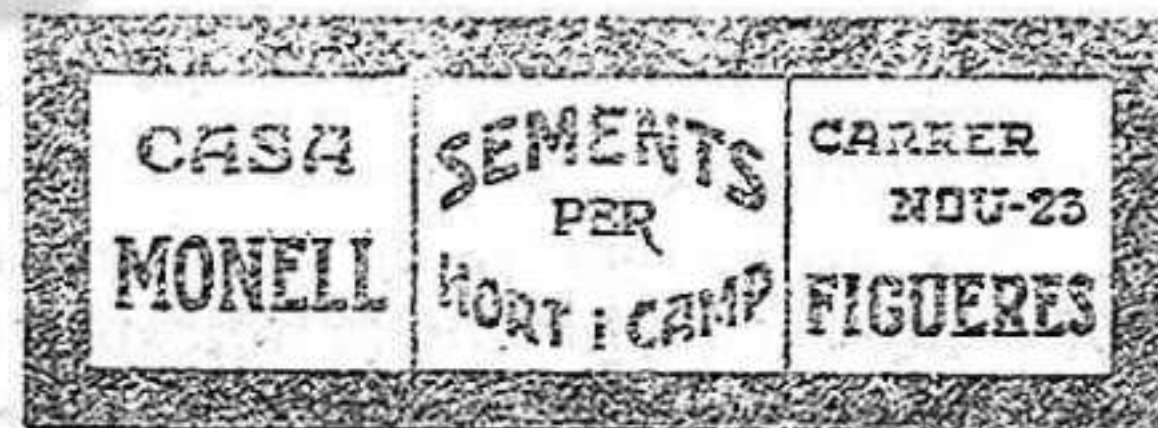
Dentadures completes sense paladar.

(Nou sistema)

Caamaño, 4. — FIGUERES.

Hores: 9 a 1—3 a 7.

En virtut d'una recent circular del ministeri de la Guerra, corresponen al regiment d'infanteria de Sant Quintí, de guarnició en aquesta plaça, 254 reclutes de la lleva del 1926.



Segueix amb entusiasme l'organització de l'homenatge al doctor Jaume Collell, el vellat canonge vigatà, per a commemorar les seves noces de platí amb el periodisme. A les oficines de la Comissió organitzadora (Secretaria de l'Associació de Periodistes de Barcelona, Rambla dels Estudis, 12), continuen rebent-se molts donatius per a ofrenar al venerable homenatjat una ploma d'or. A més a més, algunes Associacions de Premsa de Catalunya han nomenat el doctor Collell membre d'honor de la seva respectiva entitat.

— CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga els cupons de venciment 1 i 15 de febrer i també els cupons d'Obligacions Catalana G, Accions Telefónica 7 % i altres de venciment primer de març.

Com a suposat autor del trencament de l'agulla de la via fèrria en terme municipal de Llànsa, sembla que ha estat detingut un ex-guardaagulles del dit punt, Miquel Olot, el qual havia estat expulsat per la seva mala conducta.

— Taller de Gadiratge imatge de balques de Josep M. Carbonell, carrer Nou, n.º 20.

El moviment de població registrat en aquesta província el passat mes de gener, és el següent: naixements, 675; matrimonis 167, i defuncions, 860.

— Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

* Diu que aviat serà autoritzada la venda als estancs de tabac italià.

* Abans d'ahir varen incorporar-se a files tots els minyons soldats de la lleva de 1926 que no ho feren a la primera tanda i que no són de quota.

CURACIÓ DE LES HERNIES TRENCATS, Ilegiu:

El dia 1.º de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulator articulats, que són infal·libles i ancorats de salvació del trencat que l'usa, i el qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurement tots els moviments i treballs més feixucs sense por a que l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part herniada fins la seva completa curació.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'expenen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabdals defectes, que els que els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan terribles conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Torrent, qui atindrà personalment els trencats, a Figueres, el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, Barba, 14.

El Carnaval ha transcorregut bastant desanimat a la via pública, regent-se només que unes quantes disfresses de pessim gust. L'únic que va vendre's animat foren les sardanes tocades a la plaça i els balls i espectacles.

— LLIÇONS d'anglès, francès i taquígrafia.—LASAUCÀ, 24, primer.

Durant el propassat febrer la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositons, 390.099,75 pessetes; reintegres, 262.773,83 pessetes; havent obert 85 llibretes i comptes nous.

Ha mort en aquesta ciutat el tinent coronel d'infanteria retirat N. Adell Arias Villagarca. E. P. D.

— HORTA. Tenim per a les sembres de primavera totes les classes de cols de fulla llisa i arrugada, així com coliflors i bròquils en vint varietats diferents. Ravenets, apis, carottes, enciam, escarola, naps, melons, carbasses escaroferes, cards, xiribies, etc., etc. Mongetes «Forratjo» i «palla-i-gra» en diferents classes. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5.

L'Institut Agrícola Català de Sant Isidre, de Barcelona, ha efectuat el pagament de les indemnitzacions que representen l'import íntegre de les pèrdues ocasionades pels temporals l'any passat a les collites assegurades. El pagat a Catalunya des de gener propassat ha importat prop de 200.000 pessetes.

— Clínica Dental Vila Sabater
Placeta, 25.—Figueres.—Teléf. 200.
Hores: 9 a 1 i 3 a 7.

La gentil esposa del nostre bon amic el jove industrial d'aquesta ciutat En Josep Vilanova, ha deslliurat feliçment una xamona nena a la qual li ha estat imposat el bell nom de Montserrat. L'enhorabona cordial.

"Banco de Crédito Ampurdanés S.A."

FIGUERES

BANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans de Barcelona.

Negociem els cupons venciment corrent.

La Diputació provincial ha assignat el dia 31 del mes que som i 7 d'abril, respectivament, per a la celebració de subhasta de les obres de construcció de subhasta de les obres de construcció dels camins veïnals de Pau al de Castell Vilajuiga i de Masarach a Pont de Molins.

Sucursal de Figueres

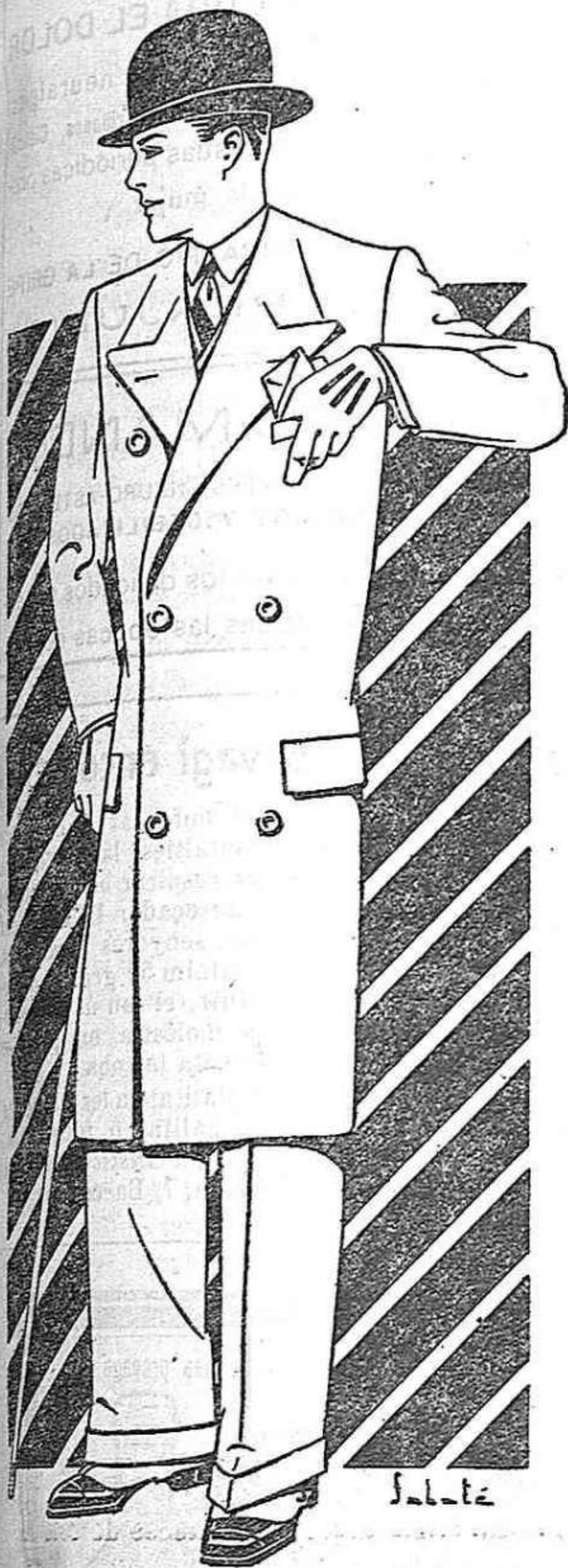
Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Als Magatzems PUIG-PARÍS

s'ajunten l'elegància
amb l'economia



- Final-vos en els nostres preus:**
- Samarretes punt anglés home, des de 2'10 ptes.
 - Calçotets punt anglés home, des de 2'35 ptes.
 - Gavany llana per a nen, des de 17 ptes.
 - Gavany llana per a home, des de 30 ptes.
 - Pel·lisses llana per a home, des de 25 ptes.
 - Mocadors fantasia, des de 35 cènts.
 - Pullover home, des de 4'50 ptes.
 - Camiseta llana home, des de 8'50 ptes.
 - Trajes llana per a home, des de 41'50 ptes.
 - Lliga-cames des de 45 cts.
 - Bufiles des de 50 cts.
 - Elastics per a home des de 75 cts.

Preu fixe
Carrers Girona, 13
Maragall, 4
FIGUERES

Les vetllades de Carnaval atreueren gran gentada al Patronat de la Catequística. El diumenge hi va ésser passada la superba cinta apologetica «Perquè serveixen els religiosos», presentada en nom del senyor arxiprest amb escaixes paraules per Mn. Burgas i acompanyada la projecció per les cantúries dels escolanets de Mn. Albert. El dilluns fou projectada «Fora de la llei».

El dimarts tingué lloc l'estrena de la comèdia en tres actes «La figura del rei Wamba», ben divertida i força ben jugada pels joves aficionats, sobresortint Crumols, Seguranyes, Grau i Jové. El dimecres, la secció infantil féu les delícies de la gent amb «L'hereu Pruna» i l'estrena de la sarsuela del P. Sancho «La medicina eficaz», va completar la tarda un selecte programa de pel·lícules.

Per a demà hi ha anunciades les belles pel·lícules de les Seleccions Trufil: «La flama de la vida» en quatre parts, «Tomasin contra l'alcohol» i «La rua a Barcelona».

Pólvors NOËL

20 anys d'èxit



INSUSTITUIBLE PARA LA HIGIENE DE LOS NIÑOS

Bany i «toilette» de senyores. Després d'afaitar-se els cavallers. Demanin-ne a tot arreu. Pot 0'50 pessetes. «Copos Noël» (Crema per al cutis.)

Han estat destinats a Bilbao i Girona, respectivament, el coronel senyor Ricard Quian i el tinent coronel senyor Jesús Masià, ambdós persones molt conegudes i estimades en aquesta població on resideixen llurs distingides famílies.

—Casa per a vendre al carrer de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

Hem rebut l'acurat número extraordinari del darrer «Butlletí de Santa Maria del Col·lell», commemoratiu de les noces de diamant d'aquell renomnat Col·legi-Seminari. El seu text és escollit, contenint tot un bé de Déu de gravats.

—Jardi. A les acaballes de la sembra de cebes de flors, tenim a disposició 200 varietats de granes de flors, la majoria de les quals se sembren de febrer a juny. Hi ha granes d'enredadores. Dipòsit de sementer, Indústria, 5.

A la sagristia de la parròquia tindrà lloc demà de dues a cinc de la tarda i el dilluns al matí l'exposició dels ornaments litúrgics que la secció local del Centre Eucarístic envia per a les esglésies pobres de la diòcesi.

Després de les vacances de Carnaval, han tornat a reprendre el curs les escoles de la ciutat.

—Construccions i Reparacions d'obres en general.

Ciment armat.
RAFEL JANER I FILL
Constructors

R. Janer Gomis, Mestre d'Obres
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

R. Janer Aymà, Perit Constructor

Amb una auditori selecte i nombrosos, dimecres passat va celebrar-se al Patronat la segona de les conferències apologetiques de la Ll. de P. El conferenciant, Rvnd. P. Ricard d'Olot, caputxi del convent de Manresa, va exposar a grans trets i en forma eloqüent l'admirable vida del Pobriós d'Assís, Sant Francesc, en l'exemple de la qual caldria que s'emmirallessin els cristians. Una ovació entusiasta va apagar el resò de les darreres paraules del P. Ricard.

La conferència tercera del dimarts vinent anirà a càrrec del Rvnd. doctor Agustí Burgas, professor d'aquest Institut, el qual desenrotllarà el següent tema: «Els sants Màrtirs de Figueres.—L'antiga ciutat pagana.—Dioclesià i Rufi.—El Bisbe Cels i el Diaca Rústic.—La lliçó de la sang.—La història i la llegenda entorn dels Màrtirs figuerencs.—L'altar parroquial de «Sants Fills de Vila».—Conclusió: La prova apologetica del martiri.»

—Rexblu

per a rentar la roba.

Sense fregar treu la brutícia. Evita l'esforç pulmonar i economitza: temps, sabó, aigua, blau i roba.

Donem mostres a les senyores que ho sol·licitin.

Rexblu Magatzems Puig-París Figueres

Els distingits esposos N'Albert Massot i Ros i Na Carme Tomàs Carerras, han vist endolcida la seva llar amb la naixença d'una eixerida nena vinguda al món amb tota felicitat. La nostra afectuosa enhorabona.

Entre els acords presos recentment per la Diputació gironina, figura el d'incoar expedient per tal que sigui declarat monument nacional el monestir de Sant Pere de Roda.

Per la Superioritat han estat destinats al regiment d'infanteria de Sant Quintí el capità metge senyor Julià Lecumberri i el tinent senyor Joan Candell.



Dipòsit: P. Alegri Beya, carrer Joan Matas, 17, Figueres.

A seguit d'uns dies verament primaverals, avui ha canviat el temps, convertint-se en plujós i fred.

Dijous va arribar de Barcelona, procedent d'Àfrica, la companyia expedicionària del regiment d'infanteria de Sant Quintí, composta de 225 individus sota el comandament del capità senyor Camil Visiedo. Fou rebuda a l'estació per les autoritats, la banda militar i molta gent.

A Port-Bou es ferí greument al coll, per haver-se-li trencat un vidre el noi de dinou anys Joan Baptista Gayà, qui no hi és ben bé tot. El pacient va ingressar a l'Hospital de Girona.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les set, funció del sisè diumenge dedicat a sant Josep; a les vuit, missa i exercici propis del mes de març; a les nou, homília; a les deu, ofici; a les onze i les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme; i a tres quarts de quatre, res del sant rosari, sermó quaresmal i la gran devoció del Via-Crucis.—Dilluns, continuació del mes de març, dedicat al gloriós sant Josep, amb missa cada dia, a dos quarts d'onze, i funció pròpia a dos quarts de set de la tarda.—Divendres, a dos quarts

de vuit, missa a l'altar del Sant Crist i visita a la Verge Dolorosa; a dos quarts de nou, missa i visita a la Verge dels Dolors en sa pròpia capella.—Diumenge, dia 13, a les vuit, missa de Comunió general reglamentària, de l'Associació de Filles de Maria.

Dilluns, festa de sant Tomàs d'Aquino, patró de la joventut estudiant, l'Acadèmia Monturiol celebrarà la festivitat obsequiant al sant amb missa i visita a la capella dels Dolors.

Església dels Desemparats.—El dia 7, primer dilluns de mes, l'Obra Expiatòria tindrà sa reglamentària Comunió general a les vuit del matí i a la tarda, a les cinc, l'exercici acostumat. El propi dia 7, a la missa de vuit, començarà la novena a la beata Lluïsa de Marillac, co-fundadora amb sant Vicens de Paul, de les Filles de la Caritat, essent tots els dies a la mateixa hora.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església de l'Immaculat Cor de Maria.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes 183'75.—Recollit de la caixeta, 56.—Total, 239'75 pessetes.

Eclesiàstiques

Han lliurat l'ànima al Senyor Mn. Pere Puig, rector de Cogoll, i mossèn Joaquim Puig, rector de Riudellots de la Selva. A. C. S.

Dilluns vinent, 7 del corrent, prendrà possessió de la parròquia de Camprodon el nou rector de la mateixa i caríssim amic nostre, Rvnd. Dr. Joan Tusell, essent apadrinat en tan solemne acte per l'il·lustrat metge oculista de Girona senyor Tarrús i el senyor Fradera, una de les primeres figures industrials de Catalunya. L'acte tindrà lloc a les tres de la tarda, revestint, segons s'espera, gran solemnitat. Ad multos annos.

COMARCALS

AGULLANA.—Victima de llarga i penosa malaltia de la que donàvem compte en anteriors edicions, ha mort en aquesta població l'apreciada senyora Joaquina Serra Renart, neboda del qui fou durant molts anys rector de la mateixa Rvnd. Francesc Renart, q. a. C. s., constituint l'enterrament de la finada, verificat el dimecres propassat, una mostra de l'estima que se li tenia. Rebi la seva germana Maria i tota la família el nostre més sentit condol, a l'ensens que demanem als nostres llegidors una oració per la finada. A. C. S.

LLADÓ.—Demà, diumenge, es començarà a l'església parroquial de St. Felu d'aquesta població el solemne octavari dedicat al Sagrat Cor de Jesús, que de temps immemorial se celebra anualment amb un esplendor sols comparable al de les esglésies de les grans capitals. Hi predicarà tots els dies el zelós caputxi del Convent de Manresa, Rvnd. P. Ricard d'Olot, qui tan bons records deixà l'any anterior, en què hi predicà amb el propi objecte. Déu faci que els fruits de la predicació de l'esmentat orador siguin ben abundosos pel bé espiritual dels fidels lladonins.

DARNIUS.—Aquesta població pot enorgullir-se de posseir una institució sumament benèfica per als habitants de la mateixa, sobretot la classe obrera. Malgrat no tenir més que uns 1.200 habitants, compta amb una florent Caixa d'Estalvis, el moviment de la qual augmenta notablement d'any en any.

L'èxit assolit per la dita institució, que funciona des de l'any 1907, és molt remarcable i d'una manera especial entre els petits infants i alumnes de les Escoles de la població. Fa verament goig el contemplar en els dies de festa com els petits imponents, apart de les persones grans que també hi acuden nombroses, fan cua per a dipositar llurs petits estalvis a la Caixa, privant-se de certs malgastos i llaminadures que moltes vegades són més perjudicials que no benèfiques per a la salut.

Vagi la nostra mes coral felicitació als benemèrits fundadors de la Caixa d'Estalvis de Darnius, entre els quals sobresurten d'una faiso molt especial el venerable i estimat rector, Mn. Marian Fullà, que en els molts anys que regeix aquesta població no ha deixat mai de preocupar-se de procurar el bé moral i material de sos feligresos; i també cal esmentar l'honorable patrici i acabat propietari de Darnius, En Miquel Gorgot, veritable espill de cavallers cristians i extremadament aimants del bé de sa població natal. A part d'altres persones de rellevants mèrits que s'han unit totes per a procurar el benestar del poble.

Vegi's el següent resum del balanç de la Caixa en els tres últims anys del seu funcionament: Any 1924: 193 imposicions, 14.792'87 pessetes; 57 reintegres, 6.673'22 ptes.; existència en caixa a fi d'any, 77.323'65 ptes. Any 1925: 284 imposicions, 18.618'65 ptes.; 51 reintegres, 17.926'94 ptes.; existència en caixa a fi d'any, 82.291'61 ptes. Any 1926: 334 imposicions, 22.254'45 ptes.; 45 reintegres, 12.330'11 ptes.; existència en caixa a fi d'any, 95.717'47 ptes. Llibretes noves, 39.

Aquest número ha passat per la censura governativa



Gireu, si us plau!

Pin i Soler i ses obres

La meua anada per primer cop a Tarragona, va oferir-me l'ocasió de reviuire en la meua ment els principals passatges de l'exquisida novel·la «La família dels Garrigas» del suara traspasat Pin i Soler.

Així en passejar-me per la rambla de Sant Joan, m'hi va semblar veure encara el vell Garriga i aquell canonge Morros tan vigorós... com també vaig embadalir-me en la processó de les rates dels claustrers de la Catedral, tan ben descrita a «La família dels Garrigas».

En Pin i Soler pinta de mà mestra la vida tarragonina. Quan els diumenges es puja les escales de la Seu per a oír-hi missa, a un hom li fa l'efecte de veure-hi la Mercè i la tia Pona. Aquella vida quieta que descriu d'en Jaume i Niobe, és ben bé la vida que es fa a Tarragona.

Jo en vaig tenir una alegria d'anar a passar una temporada a l'esmentada ciutat després d'haver llegit les novel·les del senyor Pin. Per això me'n vaig anar al barri comercial de baix; després, pujant per aquella escala que ve de l'estació i es troba davant del monument a Roger de Llúria, me'n anava al balcó del Mediterrani i m'agradava, seguidament, d'anar als carrers vells que són darrera de la Catedral. Els Garrigas devien viure a Tarragona a ben segur més amunt del Portal del Carro. Els diumenges, quan una banda militar donava concert al balcó del Mediterrani, pensava entre mi mateix que des de l'època dels Garrigas a l'actual havia experimentat Tarragona moltes millores, però que així com ha evolucionat en el sentit urbà, la vida quieta i reposada tradicional en els costums d'aquella ciutat no ha desaparegut gens ni mica.

El senyor Pin coneixia també l'Empordà i molt que li agradava. Havia estat a La Junquera a casa del qui això signa i tenia correspondència activa amb el meu pare (q. a. C. s.) sobre assumptes literaris. Tenia una conversa simpàtica i molt amena.

La novel·la que jo desconecia era «Niobe», en la que pinta la vida tarragonina en un altre aspecte diferent en cert mode de «La família dels Garrigas» i del «Jaume». Per cert que en veure el Pont del Diable em semblava estrañy l'atreuiment de la Lupe Salvat de travessar-lo seguida per en Jaume sense vacil·lació... Tota aquella família tan noble i rica perd i es difuma amb el temps, que només respecta la tia Pona que en Niobe la veiem com un trist record d'aquella família que les disbauxes de l'Hereuet apressaren...

Bé mereix que els tarragonins se'n recordin d'en Pin i Soler, perquè estimava amb deliri la seva ciutat nadiua: les seves festes de Santa Tecla transcriuen magníficament la realitat. I encara que amb el temps la capital antiga de la Tarraconense prosperi, prosperi força, no ha d'oblidar mai aquest segell característic peculiar, aquest ambient tan simpàtic que té, que encara respira i que el senyor Pin descriu en les seves obres. Perquè és evident que el temps tot ho esfuma i la vida moderna camina a pas de gegant, amb una espècie de buidor interior que se'ns presenta com una placa grisa...

Per això el senyor Pin que ha mort suara a una edat tan avançada en contemplar la Tarragona dels seus amors, la veia sempre com a l'època dels temps dels Garrigas, perquè el temps que tot s'ho emporta en general no ho esborra, i encara no ho ha esborrat. Que la ciutat procuri conservar-ho, que en el peculiar i tradicional és el que s'estima més i la veritat és que és el que la fa més atractiva i estimada.

F. BOSCH I ARMET.

Moviment de Població

comprensiu del 5 al 25 de febrer

Baptismes

Joaquim Freixa Argelès.—Alfons Santa-Marina Injestas.—Pere Ferrer Muné.—Dolors Lunati Costa.—Antoni Ramon Soler.—Miquel Ferrer Elias.—Empar Do-Rego Duarte.—Maria-Rosa Maille Batista.—Mercè Marcos Carberol.—Carme Freixa Armangué.—Montserrat Vilanova Forcada.—Jesús Hortal Sánchez.—Aquilina Valero Vidal.

Matrimonis

Francesc Buscató Canadell amb Genoveva Ubanell Trayter.—Antoni Grimau Rabell amb Adelaida Soldevila Cordomí.

Defuncions

Francisca Pagès Mateu, 80 a., v.—Agnès Espí Grau, 84 a., v.—Manuel Cairó Torres, 50 a., v.—Angela Gironès Boñill, 55 a., v.—Joaquima Torres Sala, 50 a.—Maria-Lluïsa Albert Poch, 8 a.—Teresa Alsina Ferrer, 83 a., v.—Josep Vilanova Xibecas, 76 a., v.—Bonaventura Vehí Burgas, 78 a., v.—Dolors Battallé Busquets, 54 a., s.—Angela Sese-ras Sese-ras, 25 a., s.—Elies Anadalmay Trias, 74 a., v.—Feliciano Garcia Garcia, 63 a., c.—Josep Font Mansanella, 63 a., v.

—Ocasión. Es ven motor eléctrico en bon estat de marxa, 7 H. P. de 110/220, 50 períodes, 1.000 revolucions per minut. Per 400 pessetes. Donaran raó: Jaume Caritz, electricista, C. de la Rutlla, Figueres.

PECTORAL FERRAN

Balsàmic - Antisèptic - Espectorant

Cura o alleuja sempre la
TOS per forta que sigui, cadarns descuidats, bronquitis cròniques, asma, grip, refredats, cadarns dels nens.

Farmàcia Ferran

Pegats Medicinals



'Sor Virginia'

REGISTRATS A
LA INSPECCIÓ
GENERAL DE
SANITAT

ELS MILLORS DEL MÓN

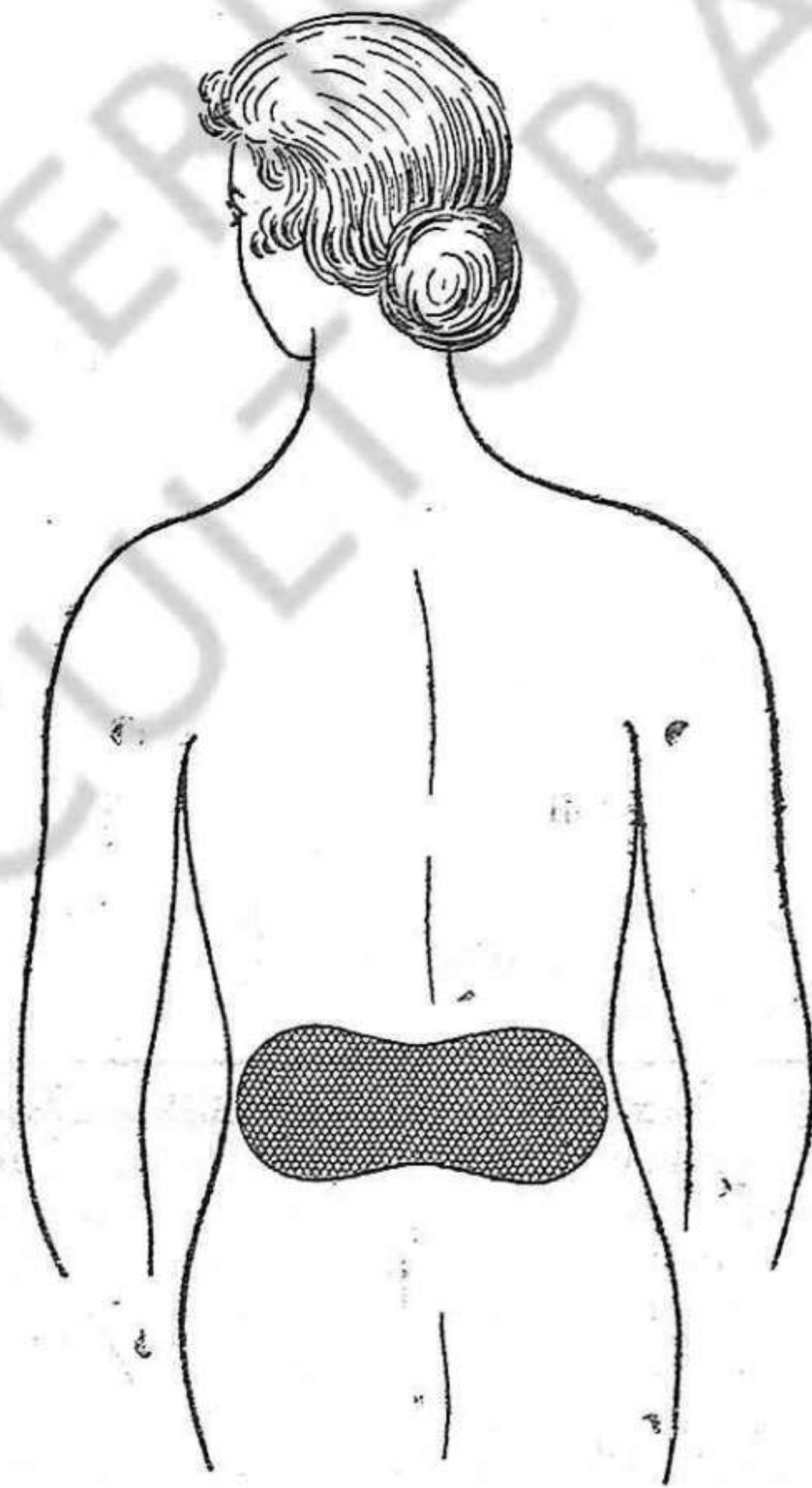
PEGAT PORÓS FORTIFICANT. Cura contorsions, reumatisme, refredats de pit, dislocacions, nervis adolorits, etc., etc.

EMPLASTOS ANTIHISTÈRICS
PÍNDOLAS ANTIHISTÈRIQUES } Per a les persones que sofreixen d'insomni, sufocacions, histerisme, migranya i altres malalties derivades del sistema nerviós; amb el seu ús aconseguireu tenir els nervis sans i la son natural.

EMPLASTOS PER ALS RONYONS.—Cura les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc., etc.

Recomanats per metges, llevadores i totes les persones qui els han usat.

De venda a totes les farmàcies



ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago

Dispepsia

Acedias y Vómitos

Inapetencia

Flatulencias

Diarreas en Niños

y Adultos que, a veces, alternan con

Estreñimiento

Dilatación y Úlcera

del Estómago

Disenteria

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA

SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahidos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la PURGATINA que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde que sea.

CURA EL DOLOR de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, etc.) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÈNICOS ANÈMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.



No vagi enconcat!

El pit enfonsat és causa de greus malalties; la base de la salut és respirar bé. Utilitzeu nostre adreçador PRINCE, per a infants, senyores i carabells. De pes mínim 50 grams i de volum reduït, el seu ús no ocasiona cap molestia en portar-lo; és fàcil desmuntar la roba.

Demani les nostres especialitats a les Ortodòxiques i Farmàcies de la seva localitat o fullet gratuït incloent segell correu 0'35, a Institut Ortodòx, Sabatè i Alemany, Canuda, 7, Barcelona.

La clientela agradecida propaga el



Amigo
DÉBIL
tome

Elixir

CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Mercat del dijous

Blat.	de 38'75 a 37'50	Hectàr
Ordi.	> 22'50 a 21'25	
Civada.	> 17'50 a 16'25	
Blat de moro.	> 30'00 a 28'75	
Mongetes.	> 68'75 a 62'50	
Faves.	> 35'00 a 33'75	
Favons.	> 00'00 a 00'00	
Panis.	> 00'00 a 00'00	
Veces.	> 37'50 a 36'25	
Mongetes.	> 81'25 a 75'00	
Cigrons.	> 00'00 a 00'00	
Oli.	> 241'94 a 217'74	Quantitat
Patates.	> 38'00 a 37'00	
Palla.	> 00'00 a 00'00	10 qü
Tossino.	> 28'00 a 27'50	
Anyells.	> 50'00 a 45'00	
Ovelles.	> 90'00 a 80'00	
Anecs.	> 19'00 a 17'00	
Gallines.	> 17'00 a 16'00	
Pollastres.	> 14'00 a 10'00	
Conills.	> 10'00 a 8'00	
Oques.	> 19'00 a 17'00	
Ous.	> 2'00 a 0'00	

Garbuix

Es descobert el secret dels violins Stradivarius.
Comuniquen de París que el violinista espanyol Manuel Quiroga Losada diu haver descobert el secret dels famosos violins Stradivarius, que, com se sap, s'havia perdut. Mercès a això, les poques dotzenes de Stradivarius legítims que queden pel món es venen a preus altíssims. Suara se n'ha venut un per 4.000 dòlars. Segons Quiroga, el secret consisteix en un vernís que dona a l'instrument una ressonància especial. El descobridor ofereix per a dintre de poc realitzar assaigs públics, que convenceran els entesos de la veritat de les seves apreciacions.

El far més potent del món.

A Mont Valerien, cèlebre fortalesa francesa del departament del Sena, s'està acabant de muntar un far enorme d'una potència de mil milions de bugies.

Aquesta costosa instal·lació s'estableix per poder organitzar comunicacions aèries nocturnes des de Londres a Marsella, guanyant 14 hores de les 24 que ara s'empren en el dit recorregut per trens i vapors per a prendre els vapors que surten de Marsella cap a les Índies.

Un lleopard al jutjat.

El corresponsal del «Daily Mail» a Berlín comunica una escena tèntrica esdevinguda en un jutjat, de la qual un lleopard va ésser-ne el principal actor.

Un magistrat de Berlín havia de decidir si un home podia tenir al seu pis un lleopard.

Mentre l'home cridava l'atenció del magistrat per tal que observés l'inofensiu que era el lleopard que als seus braços sostenia, el lleopard va fer una bondat d'allò més.

El magistrat semblava favorablement impressionat per la quietud de l'animal, quan aquest va arruïnar el cas del seu amo, volant d'un salt des dels seus braços a la taula del magistrat, el qual, amb el seu esquivà, testimonis i guardies fugiren, tancant la porta.

Quan va ésser agafat el lleopard, i reprès el procediment, el veredicté fou basat en tan espontània evidència.

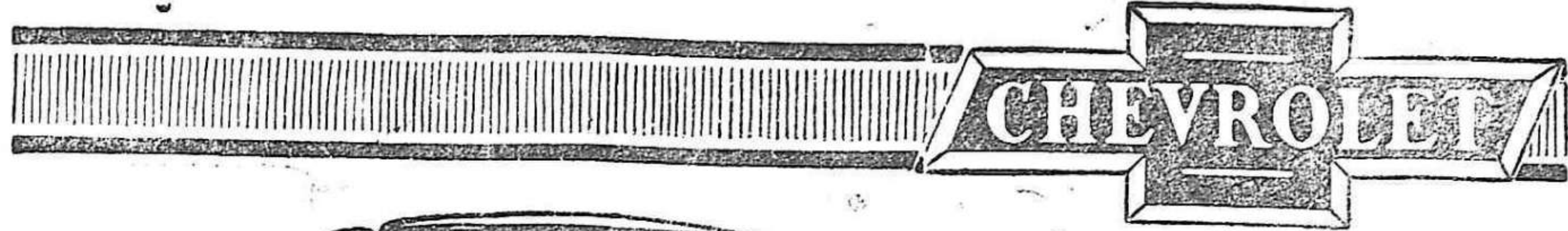
TAFANER.

Altar de la Salut

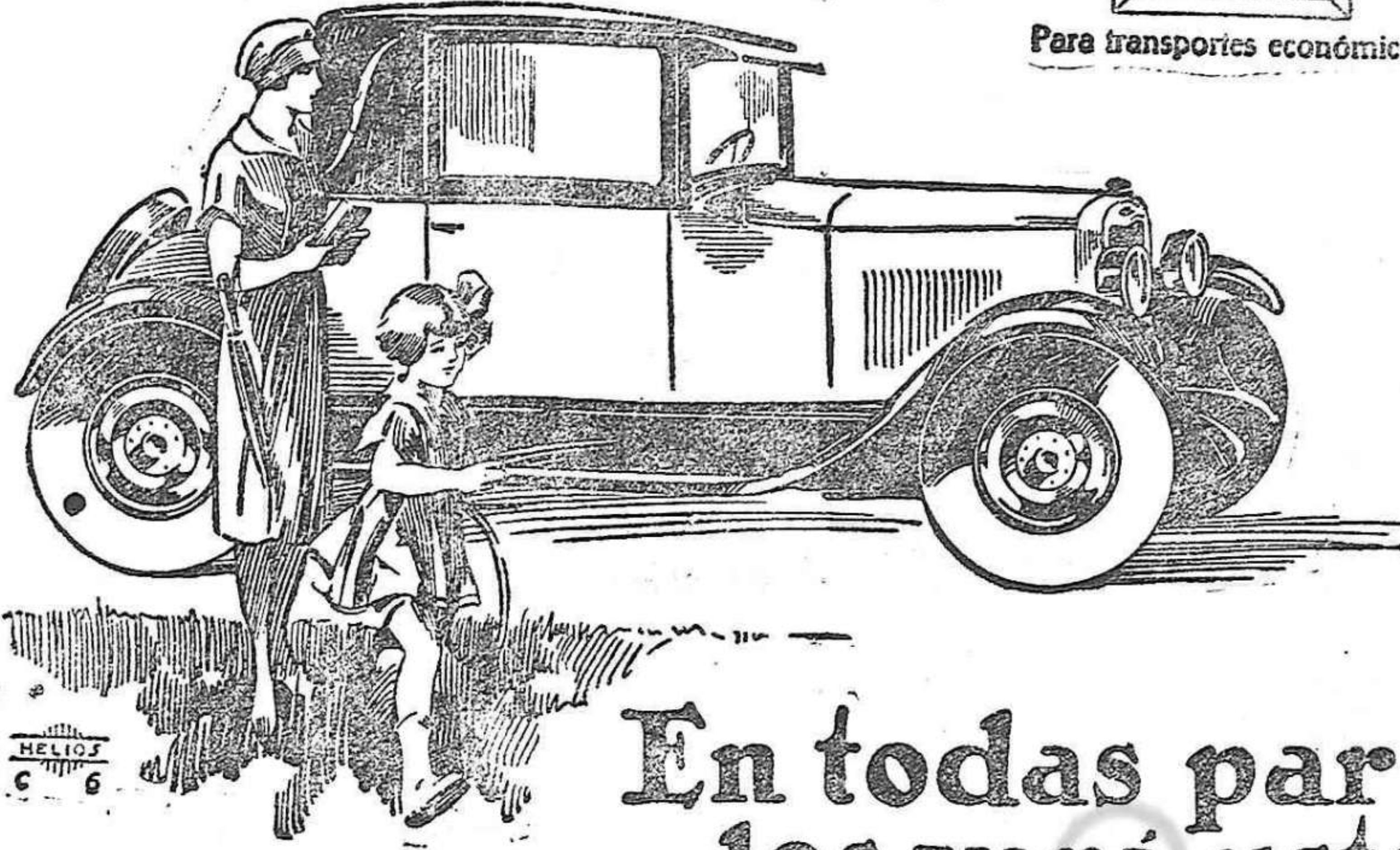
LLISTA DE DONATIUS

	Pessetes
Suma anterior.	8.017'65
Col·lecta parròquia de Vilamaniscle	14'00
Mercè Bonet Ferrer	25'00
Agustina Borrell Godo	5'00
Dona Hòria	1'00
Dolors Moradell i família	2'00
Total Ptes.	8.064'65

NOTA.—Es recullen donatius en aquesta Administració.



Para transportes económicos.



En todas partes los verá usted

Para conseguir la fama mundial del CHEVROLET, la "General Motors" ha empleado poderosos recursos. Sus más hábiles ingenieros intervinieron en la fabricación de este coche, logrando la mejor calidad posible en un costo mínimo, lo que unido a las ventajas que se obtienen de la enorme venta del CHEVROLET consiente mejorar constantemente su calidad.

De esta forma, la "General Motors" puede ofrecer un coche moderno, sólido y de rendimiento insuperable a un precio que está al alcance de la mayor parte del público.

CONCESIONARIOS EN TODAS PARTES

CONCESIONARI PER A FIGUERES:
ADROHER GERMANS
Abeuradors, 5
GIRONA

Demanin als nostres concessionaris detalls de la nostra garantia per un any.

PRODUCTO DE LA "GENERAL MOTORS"

PRECIOS
(Incluye a variación sin previo aviso)

TURISMO.....	6.590 pesetas
COUPÉ.....	7.950 »
COACH.....	8.490 »
SEDAN.....	8.950 »
LANDAU SEDAN.....	9.300 »
CHASIS comercial.....	5.125 »
CHASIS camión de tonelada..	6.500 »

Todos los coches completamente equipados, incluido el 5.º neumático.

Precios en nuestros depósitos de BARCELONA, MÁLAGA O BILBAO

La camioneta de una tonelada vendrá equipada con ruedas de madera sin 5.º neumático.

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A.
Plaza de Cánovas, 9
MADRID

Llet - Moka -
Taronja - Mel -
Avellana - Fondant -
Frvites .



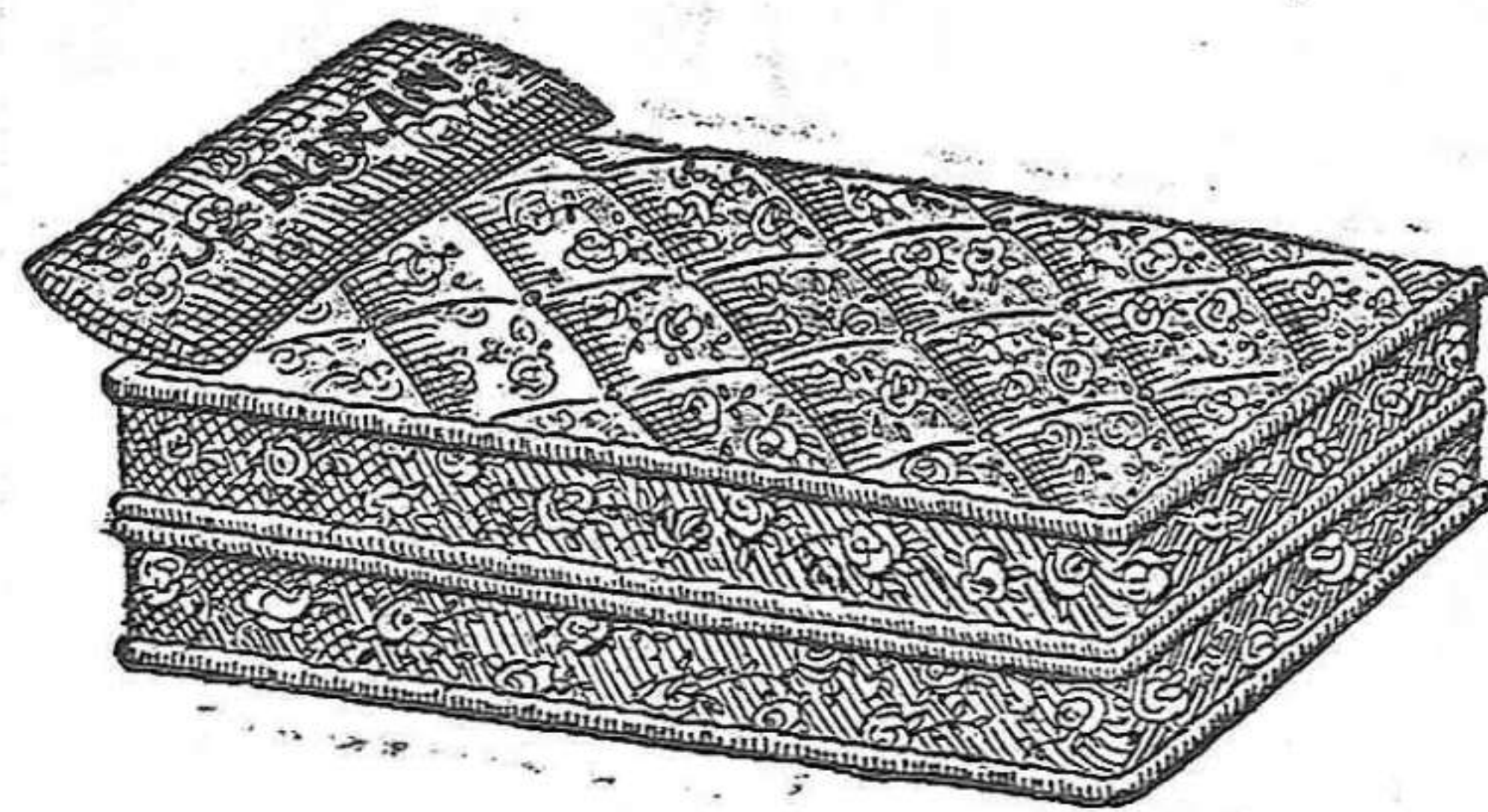
*Tots aquests gustos
ENTRE ELS MÉS EXQUISITS
se troben en la mel
alta expressió de
REFINAMENT EN ELS*

ELABORATS PER: FILLS DE LLIVÍS COMET: FIGUERES:

GRAN COLCHONERIA

DE
JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



**Lanas
en rama
para
Colchones**

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas.
Confeción y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Serralleria i Taller Mecànic Llorenç Calvet

DE Sant Joan Baptista, 4 - FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou. Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, impositions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Proveu-ho i us en convencereu.

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecànica i Fabricació d'Articles de Ferreria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallestes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena.

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES

Rob-Vida
MIRET.

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que erigen toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Astor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

CAFÈS CARRETÉ

Unie Dipòsit a Figueres:

D. CONSOL SURRIBAS

Muralla 18, — COLONIALS

Els Cafès Carreté són la millor beguda per a després de l'àpat. Tenen un gust tan exquisit que fan la vida agradable. La cura que es té en torrar-los fa que al primer assaig es facin indispensables. Recomaneu-los als vostres amics i us ne donaran grans mercès.

En paquets d'origen de 100, 200 i 250 grams.

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloquen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres